

**Docteur**  
**Rosaire Drouin**  
MEDECIN-CHIRURGIEN  
Rue Notre-Dame  
Service de R-X  
Ste-Marie de Beauce  
Tél: 386

# LE GUIDE

Pour avoir le meilleur  
medium de publicité  
Annoncez  
dans le GUIDE  
Travaux d'impression  
aux prix les plus bas.  
Travail soigné.

Vol 24 No 21 9, rue St-Antoine, Ste-Marie de Beauce, Province de Québec Canada Vendredi le 12 août 1955

## Rétrospective du centenaire du Collège Ste-Marie Beauce

ALLOCATION PRONONCÉE PAR M. J.-HENRI BESSETTE, INSPECTEUR REGIONAL DES ECOLES ET COMMANDER DE L'ORDRE DU MERITE SCOLAIRE LE 3 JUILLET 1955, LORS DU CENTENAIRE DU COLLEGE DE STE-MARIE DE BEAUCE ET LORS DE LA REMISE DE LA PLUS HAUTE DISTINCTION DE L'ORDRE DU MERITE SCOLAIRE AU R. FR. NICEPHORE

Mesdames, Messieurs,  
Je remercie celui qui vient de m'inviter à vous adresser la parole. J'en profite pour vous saluer tous très cordialement et ajouter que c'est un plaisir pour moi de me trouver au milieu de vous en pareille occasion et ce, non seulement à titre d'inspecteur régional de la Chaudière depuis dix ans, mais surtout comme délégué de M. le Surintendant de l'Instruction publique. Celui-ci retenu ailleurs par des engagements antérieurs m'a prié de bien vouloir le représenter à cette manifestation d'allégresse, à ce glorieux Centenaire.

Dans la vie d'une paroisse comme dans celle des individus, il est des dates qu'on se plaît à évoquer parce qu'elles marquent des événements heureux. Ainsi en est-il de 1855 pour la belle paroisse de Ste-Marie de Beauce. Cette date lui rappelle la fondation de son école de garçons, institution si habilement dirigée depuis lors par les Révérends Frères des Ecoles Chrétiennes.

Depuis un siècle en effet ces vaillants Religieux orientent, dirigent la destinée de vos fils. A la vérité, ce sont des Instituteurs prestigieux, des éducateurs remarquables. Leur nom jette un vif éclat sur ce milieu privilégié et partout où s'exercent leurs intelligentes activités. Ce sont des âmes d'apôtres, des hommes de lumière, à qui des générations d'écoliers doivent en partie ce qu'ils sont, ce que vaut leur esprit et ce qui se cache dans leur cœur. Leur rôle dans votre magnifique localité fut glorieux. Leur souvenir ne périra pas. D'eux le petit enfant devenu grand, peut à son tour s'écrier à la suite du poète:

"Portant lumière, mes premiers maîtres sont passés  
Quand la nuit planait sur mon âme;  
Et dix... vingt, cent ans après, en rayons de flammes,  
Reste le sillon qu'ils avaient tracé..."

C'est pareillement l'hommage de gratitude du Département de l'Instruction publique envers ceux qui donnèrent ici à l'enfance, à l'adolescence leur savoir, leur tendresse et leur amour.

Ainsi qu'en témoigne cette effusion poétique, les anniversaires, les cinquantièmes, les centénaires ne satisfont point seulement le besoin d'activité ou de gloire de leurs organisateurs; ils ne se bornent pas à réchauffer l'enthousiasme des fidèles et à provoquer la curiosité de quelques indifférents; ils donnent aussi l'occasion aux anciens élèves de se rappeler leurs chers souvenirs, d'exprimer leur reconnaissance, de rendre hommage et d'offrir des vœux; à d'autres ils permettent l'exposition d'un point de vue adapté à nos soucis du jour; à tous ils suscitent des découvertes intéressantes à la fois dans l'oeuvre même de nos éducateurs et dans la manière de la comprendre. D'une même triple bonne fortune semblable, votre personnel enseignant et votre école jubilaire viennent de surgir devant nous chargés de lauriers, comblés de mérites et plus nobles que jamais.

Ce qui, à mes yeux, contribue à leur donner du relief, voire du panache, après cent ans de loyaux et féconds services, ce sont moins les fêtes et les discours que la divine efficacité de leur action éducative. La génération actuelle le sait bien et c'est pourquoi elle se plaît à leur témoigner aujourd'hui son admiration, son attachement et sa profonde gratitude. Pareille initiative de la part des organisateurs témoigne hautement en faveur de leur piété filiale et du bel esprit paroissial qui les anime. Je les félicite. Je les remercie.

Je les félicite d'avoir songé à glorifier une de vos principales écoles paroissiales. Dans la vie d'une paroisse, c'est après l'église, l'institution qui occupe la plus large place. Son influence est immense. Ainsi que je le notais au début, le souvenir qu'elle laisse dans les âmes de ses bénéficiaires ne s'éteint à peu près jamais.

Je les remercie de m'avoir invité à ce beau concert d'éloges. L'apothéose que vous faites à votre école comme à vos éducateurs est bien révélatrice des bons sentiments que vous entretenez à leur endroit. Bien chers amis, puis-je vous demander de leur continuer votre confiance? Leurs buts sont les vôtres; l'école, véritable prolongement de la famille, est l'atelier où se forment les forces vives de la nation. Il y a un siècle, vous devanciers l'ont confiée à des chefs d'entreprise hardis, éclairés et consciencieux... Qu'ils en soient loués! Soyez-en loués vous-mêmes! Hommages donc aux grandes et belles âmes qui en ont dirigé les heureuses destinées pendant ce laps de temps! Devant de tels apôtres, je m'incline profondément.

A tous et à chacun des Révérends Frères des Ecoles Chrétiennes ici présents, mes sincères félicitations et mes meilleurs vœux de succès dans la poursuite de leur oeuvre. Ad multos et faustissimos annos!

Mesdames, Messieurs, ce qui en outre justifie ma présence ici, aujourd'hui, c'est le désir non dissimulé de toujours collaborer avec les vaillants éducateurs de la Région de la Chaudière et, à l'occasion, souligner publiquement avec force les beaux succès remportés par ceux et celles qui se distinguent.

Or, parmi les personnes réunies dans cette salle, je remarque, en autres figures sympathiques, celle dont le nom jette un lustre particulier sur sa communauté, et j'ai nommé le Rév. Frère Nicéphore.

(suite à la page 4)

## Jean Béliveau dans la Beauce



JEAN BELIVEAU, sportif bien connu et gérant de la promotion des sports pour la Compagnie Molson, assistera comme officiel à l'ouverture de la série éliminatoire de la ligue Molson.

A l'occasion de son passage dans la Beauce, trois soirées seront données en son honneur. Le 15 août, à l'Hôtel Victoria de Ste-Marie; le 16, à l'Hôtel Beauceville et à l'Hôtel-Hermandi de Ste-Georges.

Tous les sportifs sont invités à rencontrer à ces différents endroits le populaire Jean Béliveau, qui semble s'intéresser aux activités sportives de notre région.

## Ste-Rose

**BAPTEMES:**  
14 juillet: Marie, Mireille Rose-Ange, fille de M. et Mme Wilfrid Gilbert née Marie Marthe Poulin. Parrain et marraine M. et Mme Gauthier Beaudoin oncle et tante de l'enfant.

20 Marie, Anne, Sylvie, fille de M. et Mme Benoit Fournier née Marie Claire Nadeau. Parrain et marraine M. et Mme Adélaïde Nadeau grands-parents de l'enfant.

26 Marie, Francine, Irma, fille de M. et Mme Siméon Carrier née Yvonne Veilleux. Parrain Amédée Carrier, marraine Irma Caron, oncle et tante de l'enfant.

31 Marie, Yvette, Suzanne, fille de M. et Mme Roland Carrier née Lauretta Bougie. Parrain et marraine M. et Mme René Bougie, oncle et tante de l'enfant.

**MARIAGES:**  
16 juillet Emmanuel Caron fils de M. et Mme Rosaire à Mlle Jacqueline Audet fille de M. et Mme Joseph Audet.

30 Victor Provencal fils de M. et Mme Alphonse Provencal à Mlle Catherine Veilleux fille de M. et Mme Dominique Veilleux le mariage a été béni par M. le curé Gerard Poulin de Ste-Françoise Romane.

30 Gerard Boutin fils de M. et Mme Georges Boutin à Mlle Jeanne Hébert fille de M. et Mme Napoléon Hébert.

A tous ses nouveaux mariés nos meilleurs vœux de bonheur.

**VA-ET-VIENT:**  
Mgr Langlois est venu rendre visite à sa belle-soeur Mme Joseph Roy.

Le Rév. Père Roger Poulin Missionnaire du Sacré-Coeur était parmi nous à l'occasion de la fête de Ste-Anne.

M. l'abbé Robert Bilodeau vicaire à St-Louis de Courville est venu rendre visite à son grand-père M. Louis Audet.

de KUYPER BLENDING GIN  
La vraie saveur de Hollande  
FONDÉE EN 1695  
DISTILLÉ AU CANADA

## M. Charles-Arthur Parent de Scott-Jonction se fait écraser par un camion

Nous apprenons en dernière heure, la mort de M. Charles-Arthur Parent de Scott-Jonction, décédé tôt ce matin vers 7 1/2 hres, des suites d'un accident survenu à Berthier près de Montréal. M. Parent qui était âgé d'environ 46 ans, se tenait debout près de sa voiture quand un camion surgit et le happa au passage. La mort fut instantanée. Nous connaissons peu de détails sur les causes de cet accident, mais de plus amples informations nous seront fournies pour notre prochaine édition. Le défunt était un citoyen bien connu et aimé de tous. Représentant de l'Action Catholique depuis nombre d'années, il fut

maire de Scott pendant 6 ans ce qui lui permit de faire apprécier ses qualités d'homme intègre auxquelles était jointe une cordialité qui ne se démentit jamais. Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse née dame Marthe Gagnon; ses fils: André et Pierre Parent ainsi que plusieurs autres parents dont nous n'avons pu obtenir les noms.

Les ambulanciers de la Maison Edgar Mercier & Fils de Ste-Marie se sont rendus à Berthier ce matin, pour chercher les restes mortels de la victime.

A la famille que ce deuil cruel afflige, notre journal présente ses condoléances les plus vives.

## Tournoi de tennis pour hommes

M. Armand Côté et M. Roger Genest régisseurs des tennis du Centre Récréatif préparent actuellement des tournois en simple masculins qui auront lieu prochainement sur les courts de Ste-Marie. Tous ceux qui désirent y participer de-

vront donner leurs noms jusqu'à mardi soir au plus tard aux deux personnes plus haut mentionnées. Les joueurs devront payer \$1.00 dollar pour en faire partie aussi devront-ils fournir leurs balles.

## La semi-finale de la Ligue de Beauce débutera le 15 août

La cédule de la Ligue de Beauce vient de se terminer et nous voyons en tête de la ligue, le Beauceville de l'Hôtel Beaudoin et Poulin avec 12 parties gagnées, 6 perdues pour 24 points, vient ensuite le Victoria de Ste-Marie dirigé par l'agressif René Gilbert propriétaire de l'hôtel Victoria avec 11 de gagnés 1 perdue avec 22 points, en troisième position le Fecteau de Ste-Georges avec 10 de gagnés 8 de perdues pour 24 points et en dernier lieu l'Hôtel Hermandi, dirigé par le gros Léo Rancourt qui a terminé avec 3 de gagnés 15 de perdues 6 points.

dans 3 de la ligue de Beauce (Molson's Golden Ale) qui promet d'être intéressante au plus haut point, car le petit Léo Rancourt nous a laissé savoir que son équipe serait au grand complet pour le détail. Quant au Victoria, René Gilbert gérant nous a déclaré que son club ne laissera aucune chance à l'Hermandi de remporter la victoire, car il aligne de très bon joueurs et de durs cogneurs, dont les Lacroix, Lambert, Côté, Bégin, Faucher, etc.

Mardi le 16 août le Beauceville fera l'ouverture de la série A en recevant le Fecteau de Ste-Georges pour la semi-finale. Là comme dans la série B, il y aura des surprises, car ceux qui connaissent le gérant Beaudoin Poulin, savent qu'il a plusieurs tours dans son sac. Mais il ne faut pas oublier que le Fecteau n'a pas une équipe pour se laisser faire, au contraire il aligne des joueurs d'expérience qui promettent des sensations. Donc n'oubliez pas de suivre cette semi-finale, rendez-vous en foule pour encourager les joueurs de Balle Molle.

J'en profite en même temps pour remercier M. René Veilleux représentant de la Molson's Golden Ale pour tout le dévouement qu'il a déployé afin que la Ligue de Balle Molle soit un succès et qu'elle soit appréciée et encouragée par les sportifs et nous espérons que l'an prochain, la ligue reprendra ses activités comme cette année.

**SEMI FINALE**  
Série A: 16 août Fecteau vs Beeville  
Série B: 15 août l'Hermandie vs Hôtel Victoria  
Série A: 17 août Beauceville vs Fecteau.  
Série B: 18 août Hôtel Victoria vs l'Hermandie.  
Série A: 19 août Fecteau vs Beauceville  
Série B: 19 août l'Hermandie vs Hôtel Victoria Ste-Marie.

N'oubliez pas de vous procurer des billets actuellement en vente pour gagner un magnifique set de chambre à coucher de la Baronet qui sera tiré le 15 août au soir à l'hôtel Victoria par Jean Béliveau. Encouragez le sport tout en ayant la chance de gagner ce magnifique set de chambre.

**ENFANT PRODIGE**  
Mme Céline Lacroix Thibodeau vient de faire une rentrée sensationnelle au tennis en battant Monique Gagnon au compte de 6 à 2 lors d'une récente rencontre. Oui, elle a fait cela! Bravo Céline et meilleure chance la prochaine fois à Monique.

Clermont FALARDEAU

Un père de famille a été trouvé pendu dans sa grange, à Ste-Claire de Dorchester. La victime est M. Léonce Fortier, 47 ans, cultivateur dans le rang St-Charles. La macabre découverte a été faite vers 5 h. 30, hier après-midi, par les enfants de M. Fortier. Prévenu de ce qui se passait, M. Clément Carboneau, un voisin, est accouru sur les lieux et a coupé la corde. Mais c'est en vain qu'il pratiqua la respiration artificielle sur la victime, en attendant le Dr M. Lafontaine, de Ste-Claire, qui a constaté la mort. Le Dr D. Robitaille de St-Léon-de-Standon, coroner du district, a tenu une enquête, et le jury a rendu un verdict de suicide dans un moment d'aliénation mentale. Des témoins ont dit que M. Fortier souffrait de dépression depuis qu'il avait été grièvement brûlé par tout le corps dans un incendie, il y a un an et demi.

## Soucoupes Volantes

PAR RENE CARRIER

### IL PLEUT DANS MA CHAMBRE

Dimanche dernier les paroles de la chanson de Trenet étaient d'actualité pour plusieurs car ça prenait une toiture à toute épreuve pour résister au déluge partiel qui s'est abattu sur notre région en général et particulièrement sur Ste-Marie.

Personnellement je n'étais pas à Ste-Marie et je regrette beaucoup de n'avoir pu assister à un événement digne de notre petite histoire car l'on parlera longtemps avec admiration de l'ondée du 7 août 1955. D'après les témoins la pluie a commencé à tomber comme d'habitude mais bientôt tous les gens qui ont encore à la mémoire les pluies torrentielles de 1917 ont compris qu'il se passait des choses un peu extraordinaires et ils se sont dit: "Si cela continue nous aurons de l'eau tantôt".

Du côté ouest de la rivière chaudière quelques estivants virent leur rivière se gonfler comme la grenouille de la fable et ils n'eurent que le temps de rembarquer dans leur voiture et de fuir pour ne pas être isolés.

Peu s'en fallut pour qu'une tragédie ne vienne assombrir cette journée d'un de nos beaux mois de l'année car un pont sécroula quelques minutes seulement après le passage d'une automobile.

La digue qui retenait l'eau de la petite rivière près de laquelle sont construits les chalets de MM. Paul-Emile Doyon, Armand Bilodeau, Pierre Doyon, Joseph Gagnon et Charles Dionne a été complètement arrachée, le pont qui permettait à ces familles de franchir la rivière pour aller goûter en paix la fraîcheur de la forêt toute proche et la douceur de la rivière d'habitude si paisible fait maintenant partie de la légende et jamais de mémoire d'homme ce ruisseau n'est devenu si gros.

Encore du côté ouest un autre pont a été arraché près de chez M. Alphonse Giguère et l'on m'a dit que l'eau descendait des côtes de St-Elzéar à la grandeur des champs et que la route du rang St-Etienne était recouverte à la grandeur d'un pied d'eau.

Du côté est de la rivière l'eau a complètement mis à découvert, quel scandale, le tuyau d'égoût de la rue Chaperon ce qui a valu à notre place une publicité gratuite sur les journaux de Québec: publicité que les résidents de cette rue devront payer en travail et que nous devons payer en réparations.

L'eau est montée dans les places basses comme aux premiers jours du printemps tandis que dans les maisons chacun se dévouait pour vider les récipients d'occasion qui étaient nés un peu partout pour éviter les dégâts causés par les failles des toitures.

La Chaudière est montée de plusieurs pieds en quelques heures tandis que l'Etchemin inonda les terres basses en amont et en aval de St-Léon de Standon. Le réservoir de notre aqueduc a du se remplir une fois pour toute cependant lundi et mardi l'eau était trop brouillée pour boire ce qui prouve une fois de plus qu'en toute chose l'excès est toujours mauvais.

### PAUVRES FILLES OU PAUVRES PARENTS

La police de Montréal vient de mettre à jour une combine d'un million de dollars par année où des jeunes filles en apparence respectables se seraient livrées à la prostitution à titre de "Call girls".

Cette découverte est le résultat du travail conjoint de la police des Liqueurs, de la Gendarmerie royale et de la police de Montréal ce qui veut dire sans équivoque que la prostitution a des atouts importants dans la boisson et les narcotiques. Les clients d'après Pacifique Plante sont des personnages importants et les filles sont des employées de bureaux, des secrétaires, des sténographes, des vendeuses de magasins et des liftières de grands édifices ce qui prouve que ce n'est pas seulement la pauvreté qui conduit certaines jeunes filles à cette profession.

Je me souviendrai toujours de la brave mère de famille qui était toute heureuse de la réussite de ses filles qui travaillaient à Montréal, pensez donc; elles faisaient de l'argent comme de l'eau à ce que elle disait.

Cependant des lunettes d'approche n'étaient pas nécessaires pour comprendre quelle misère et quelle dégradation pourraient couvrir leurs jolis manteaux de vision et la maman se frottait les mains et acceptait les jolis cadeaux quand ses filles venaient en attendant d'aller pleurer à la morgue ou dans un hôpital d'incurables devant ses filles devenues des loques humaines parce que leur maman était une imbécile et une naïve et qu'elle n'avait pas eu la volonté de les élever comme il faut et de les garder près d'elle.

Doit-on plaindre ces filles ou leurs parents? Pour ma part, je serais peut-être assez indulgent pour ces filles mais je crois que certains parents auront des comptes terribles à rendre quand ils arriveront de l'autre côté mais en y pensant bien pourquoi les juges ne feraient-ils pas parader devant eux les parents en même temps que les filles coupables.

### AVENTURES ROUTIERES

Samedi dernier, près de Donnacona une couple de bicyclettes à gazoline ont failli se jeter sur mon automobile ce qui aurait pu faire au moins quatre victimes car comme d'habitude il y avait 2 passagers par bicyclette.

Voici la narration de cette histoire malheureusement authentique: Je suivais une autre automobile à 30 pieds de distance environ lorsque tout à coup l'automobile qui me précédait se jeta brusquement de côté, instinctivement je fis la même chose sans savoir trop pourquoi mais une seconde plus tard j'appris avec terreur pourquoi nous avions cédé le chemin car 2 bicycles passèrent rapidement à quelques pouces de mon (suite à la page 4)

**ST-ODILON**

**VA-ET-VIENT**  
 M. Mme Roland Carbonneau ainsi que leurs enfants en pèlerinage à Ste-Anne de Beauré le 2 courant ainsi que M. Odilon Lessard Mme Aurelle Mercier et Auréole Mercier.  
 M. et Mme Rosaire Côté et leurs enfants viennent de quitter notre paroisse pour aller demeurer à Beoville nous leurs souhaitons bien du succès dans leurs nouvelles entreprises.  
 Le Père Simon Roy ainsi que son frère M. Jean-Noël Roy de retour d'un voyage à Boston.  
 Mercredi le 3 août fut célébré le service anniversaire de M. Louisa Nolet.  
 Mme Joachim Pigeon de retour de Montréal où elle a rendu visite à ses enfants.  
 M. Raoul Couture de passage à Québec en fin de semaine ainsi que Mlle Angélique Pigeon et Mlle Rachel Vachon.  
 M. Gérard Cloutier en voyage d'affaires à Québec.  
 M. Lord de retour d'un voyage aux Etats-Unis.  
 M. et Mme Réal Cloutier de retour

d'un voyage d'une semaine.  
 Mme Alias Rancourt à Québec en fin de semaine.  
 Mlle Micheline Ruel en retraite fermée à Québec la semaine dernière.  
 La semaine dernière beaucoup de jeunes gens et jeunes filles ont quitté notre paroisse pour un séjour d'environ un mois pour aller travailler à la récolte du tabac, en Ontario ce sont M. Mme Roland Nolet, Gilles et Victor Nolet, Marcel Thibodeau, Marius Vachon, Jean-Louis Labbé, Carmen Poulin, Camillien Baillargeon, Gaetan Doyon, Raymond Colgan, Denis Nadeau, Raymond Hins, André Vachon, Marcel Carron, Guy Fecteau, Mlle Jeannine Rouillard, Françoise Gosselin, Simone Fecteau, Lauraine Cloutier et Jeannine Cloutier ainsi que quelques autres.  
 Nous sommes heureux d'apprendre l'arrivée des Religieuses de la Congrégation du Perpétuel Secours dans notre paroisse pour une nouvelle année d'enseignement nous leur souhaitons la bienvenue ainsi que nos meilleurs vœux de succès.  
 M. Mme Arthur Duval M. Adonia Rancourt, M. Sébastien Rancourt ainsi que Mlle Alma Maheux en pé-

lérinage à Ste-Anne la semaine dernière  
 M. Mme Gédéon Vachon à Québec la semaine dernière où ils ont rendu visite à leur fille religieuse.  
 Mlle Marguerite Pigeon et son ami Marcel Bélanger de Montréal de passage dans sa famille dernièrement.  
 M. Guy Lord ainsi que son frère Michel de retour de voyage aux Etats-Unis.  
 M. Mme Edouard Bédard et leurs enfants de passage chez M. Raoul Lessard la semaine dernière.  
 M. Mme Raoul Picard de Ste-Marie de passage dans notre paroisse dernièrement.  
 M. Mme Hermel Pouliot en pèlerinage à Ste-Anne de Beauré dimanche dernier.

**St-Benoît**  
**MARIAGES:**  
 Le 2 juillet à Marieville a été béni le mariage de Mlle Paula Rancourt fille de M. Odilon Rancourt de St-Benoît à M. Benoît Gosselin fils de M. J. Baptiste Gosselin de Marieville.  
 Le 30 juillet a été béni le mariage de Mlle Armande Labbé fille de M. Mme Joseph Labbé à M. Guy Poulin fils de feu M. Joseph Poulin de St-Georges.  
 Le 30 juillet à East Broughton a été béni le mariage de M. Jean Rock Breton fils de M. Mme Raoul Breton à Mlle Antoinette Vachon fille de M. Mme Donat Vachon d'East Broughton. Nos vœux de bonheur.  
**NAISSANCES:**  
 Marie, Jeannine, Lyne, enfant de M. Mme Armand Vallée née (Jeanne Poulin). Parrain marraine M. Mme Fernando Veilleux de St-Georges, oncle et tante de l'enfant.  
 M. Mme Paul Lambert née Liette Binet part à leurs parents et amis la naissance de leur premier enfant né le 7 juillet et baptisé sous les prénoms de Joseph, Paul, Richard. Parrain et marraine M. Mme Paul-Emile Poulin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Louise Lambert tante du nouveau né.  
**NOMINATION:**  
 M. Josaphat Blais a été élu maire

par acclamation les conseillers sont M. Adalbert Laflamme, Rang 3 Charles Eugène Breton Rang 9 et Onésiphore Busque au Rang 5 Ephrem Bour que Rang 1 Roland Baillargeon St-Thomas Florian Poulin.  
**DECES DE M. LEO VEILLEUX**  
 A l'Hôtel Dieu de Lévis est décédé à l'âge de 48 ans M. Léo Veilleux époux de Dame Jeanne Poulin.  
 Les funérailles eurent lieu en l'Eglise de St-Benoît sous la direction de la maison Gédéon Roy de St-Georges.  
 La levée du corps fut faite par l'abbé Dominique Breton et le service fut chanté par M. l'abbé Bernard curé de la paroisse accompagné de deux vicaires de St-Georges.  
 La croix était portée par M. Josaphat Blais accompagné de M. Joseph Dulac.  
 Les porteurs du cercueil, MM. Victor Roy, Lucien Cloutier, Florian Poulin, Edgard Deblois, Gérard Lapiere et Louisa Vallée.  
 Les porteurs d'honneur étaient MM. Guy Baillargeon, Alfred Poulin, Léopold Vallée, Albert Binet, Raymond-Marie Lessard, Adalbert Laflamme.  
 La quête fut faite par M. Napoléon Drouin et Raoul Breton.  
 Il laisse pour le pleurier outre son épouse née Jeanne Poulin ses enfants, Claudette, Murielle, Royal, Clau de, Yvon, Lise, Luc, et Paula, son père M. Joseph Veilleux, son beau père et belle mère M. Mme Arthur Poulin de St-Benoît un frère et belle-soeur, M. Mme Rosaire Veilleux, de Old Town Maine, ses beaux-frères M. Arthur Poulin de St-Georges, M. Louisa et Joseph Poulin de Magog, sa belle-soeur, Mme Josaphat Busque de Magog, ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines neveux et nièces.  
 A la famille si cruellement éprouvée nos plus vives condoléances.

M. Mme Victor Roy et leurs enfants sont allés à Ste-Anne de Beauré dimanche dernier.  
 M. Mme Adélaïde Fecteau ainsi que Mlle Mariette et Claire Fecteau sont allés rendre visite à Soeur St-Adé.  
 M. Mme Georges Breton de Montréal en visite chez M. Mme Raoul Breton.  
 M. Léopold Gonthier en visite pour quelques temps chez M. Mme Joseph Gonthier.  
 M. Mme Eleuthère Boucher de Sherbrooke en visite chez M. Mme François Boucher.  
 M. Mme Julien Breton, Mme Raoul Breton ainsi que ses enfants ont rendu visite à M. Mme Camille d'Amour de Rivière-du-Loup la semaine dernière.  
 Mlle Fernande Poulin de Québec en visite chez M. Mme Jean Poulin.  
 Mme Paul Lambert est hospitalisée à l'hôtel D.-M.-D. de Beauce.  
 Mme Joseph Blais ainsi que M. Archelais Veilleux sont retenu à la maison gravement malade.

**Nouvelles brèves**

**CONSTRUCTION DE NOUVEAUX WAGONS**  
 Près de 2,000 nouveaux wagons à marchandises tout-acier seront construits prochainement au Canada pour le compte du Canadian National. Les firmes suivantes se sont vu accorder les contrats de la fabrication de ces unités de divers types; Eastern Car Co. Ltd., 1,000 wagons à marchandises fermés de 50 tonnes; Canada Car and Foundry Co. Ltd., 400 wagons à marchandises fermés de 50 tonnes et 200 wagons-gondoles de 70 tonnes, et National Steel Car Corp., 250 wagons à marchandises fermés de 50 tonnes.

**EXCURSION DANS L'OUEST CANADIEN**


L'Overlander Special, l'un des trains d'excursion d'été les plus populaires du Canadian National, s'est arrêté à la gare Centrale il y a quelques jours, en route pour Edmonton, Alberta.  
 Ce train spécial entièrement climatisé comprend un wagon-restaurant, des wagons-lits et un wagon affecté au divertissement des voyageurs. On y trouve un orgue, une petite salle de projection et une salle de jeu pour enfants. Il transportait 125 excursionnistes des Maritimes en route chez des amis et des parents de l'Ouest canadien. Ottawa et Niagara étaient également inscrits sur la feuille de route de l'Overlander Special.

**PROFITEX de la belle saison - lancez vous dans la vente.** Gros revenus, pas de chômage. Ouverture à temps plein ou partiel. FAMILIX, 1600 DeLoirier, Montréal.

Le secret est dans la **BOUILLOIRE** \*

\* C'est dans la bouilloire de brassage que les ingrédients de choix — orge fraîchement moulu, houblon de la plus haute qualité, eau claire et limpide — sont habilement mélangés et "brassés au ralenti", selon le procédé secret de Brading. Le brassage au ralenti donne une bière aux

**COLLET PLUS RICHE  
ARÔME SUPÉRIEUR  
SAVEUR PLUS VELOUTÉE**



**BRADING'S**  
Alle

Brassée au ralenti = saveur plus veloutée

**Tracey PEUT SAUVER VOS CHEVEUX**

Monsieur R.-C. Lamarre, expert en traitements du cuir chevelu, vous démontrera cette semaine une nouvelle méthode de traitements à domicile pour obtenir une chevelure épaisse et vous débarrasser définitivement de tous vos troubles du cuir chevelu. Une GARANTIE écrite vous sera donnée à cet effet.

**EXAMEN GRATUIT POUR DAMES ET MESSIEURS**

Preuve

**M. GERARD SAILLANT,**  
701, 13ième rue, Québec.

**Souffrez-vous d'un de ces signes avant-coureurs de la calvitie?**

- Des pellicules?
- Le cuir chevelu irrité et qui démange?
- Les cheveux secs et cassés?
- Les cheveux excessivement huileux?
- Chute abondante des cheveux au lavage?
- Beaucoup de cheveux qui restent sur le peigne?
- Le front qui devient de plus en plus large?
- Perte des cheveux par plaques (péladés)?

Des milliers de traitements réussis tels que M. Gérard Saillant, 701, 13ième rue, Québec sont la preuve que les traitements TRACEY sont efficaces. N'HESITEZ pas à consulter votre spécialiste pour un examen gratuit aux endroits suivants.

**CLINIQUES MOBILES**  
Heures d'affaires: 2h. p.m. à 9h. p.m.

Hôtel Ste-Marie Ste-Marie de Bece  
Lundi le 15 août 1955

Hôtel National St-Georges, Bece  
Mardi le 16 août

Tracey

**SPECIALISTES DU CUIR CHEVELU  
CLINIQUE CAPILLAIRE**

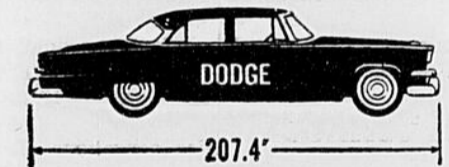
350, rue St-Jean, Québec

Heures d'affaires — Bureau permanent. Tous les jours: 10 h. a.m. à 8 h. p.m. Vendredi: jusqu'à 9 h. p.m. Samedi: jusqu'à 4 h. p.m.

**St-Benoît**  
**MARIAGES:**  
 Le 2 juillet à Marieville a été béni le mariage de Mlle Paula Rancourt fille de M. Odilon Rancourt de St-Benoît à M. Benoît Gosselin fils de M. J. Baptiste Gosselin de Marieville.  
 Le 30 juillet a été béni le mariage de Mlle Armande Labbé fille de M. Mme Joseph Labbé à M. Guy Poulin fils de feu M. Joseph Poulin de St-Georges.  
 Le 30 juillet à East Broughton a été béni le mariage de M. Jean Rock Breton fils de M. Mme Raoul Breton à Mlle Antoinette Vachon fille de M. Mme Donat Vachon d'East Broughton. Nos vœux de bonheur.  
**NAISSANCES:**  
 Marie, Jeannine, Lyne, enfant de M. Mme Armand Vallée née (Jeanne Poulin). Parrain marraine M. Mme Fernando Veilleux de St-Georges, oncle et tante de l'enfant.  
 M. Mme Paul Lambert née Liette Binet part à leurs parents et amis la naissance de leur premier enfant né le 7 juillet et baptisé sous les prénoms de Joseph, Paul, Richard. Parrain et marraine M. Mme Paul-Emile Poulin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Louise Lambert tante du nouveau né.  
**NOMINATION:**  
 M. Josaphat Blais a été élu maire


Voici la preuve que la **DODGE** est la meilleure des voitures à prix populaire!

**LA DODGE EST PLUS GROSSE!**



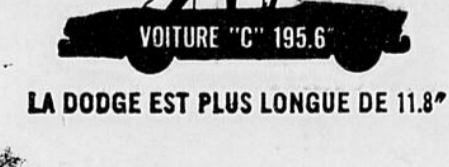
207.4"

**LA DODGE EST PLUS LONGUE DE 8.9"!**



VOITURE "F" 198.5"

**LA DODGE EST PLUS LONGUE DE 11.8"**



VOITURE "C" 195.6"

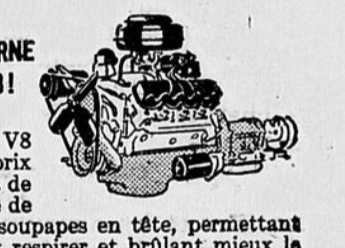
**LA DODGE EST PLUS ÉLÉGANTE!**



- Capot surbaissé, s'amincissant vers l'avant et coffre arrière en pente, accentuant la ligne animée qui rehausse le style élané de la Dodge.
- Grille à double centre, hardiment inclinée vers l'avant, soulignant la silhouette enlevée de la Dodge qui en fait la reine des voitures!
- Nouveau galbe, incliné vers l'intérieur, du haut de la carrosserie, accentuant l'impression que donne la Dodge de coller à la route.
- Toit élégant et effilé, communiquant à chaque modèle Dodge le cachet jeune d'une voiture à toit rigide.
- Pare-brise entièrement enveloppant, avec montants d'angle fuyants, au sommet comme à la base, pour mieux dégager le champ visuel.

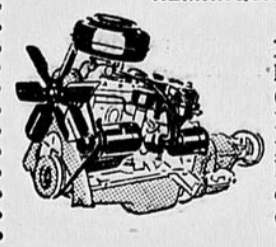
**LA DODGE A PLUS D'ÉLAN!**

**MOTEUR ULTRA-MODERNE HY-FIRE V8!**



Le plus puissant des V8 dans les voitures à prix populaire! Chambres de combustion en forme de dôme, très grandes soupapes en tête, permettant au moteur de mieux respirer et brûlant mieux le carburant. Chaque gallon d'essence ordinaire vous donne plus de puissance de traction!

**REMARQUABLE POWERFLOW 6**



Le plus puissant 6 dans toute l'histoire de la Dodge. Le seul 6-cylindres "Chrome-Sealed". Régulier, silencieux, célèbre pour son économie et sa durabilité. De loin le plus simple et le plus efficace des moteurs 6-cylindres.

Les comparaisons pratiques établissent que la Dodge est une voiture plus grosse et meilleure. Modèle pour modèle, à caractéristiques égales, dollar contre dollar, la Dodge vous en donne plus pour votre argent.

Aujourd'hui même vous pouvez acquérir toutes ces superbes caractéristiques à un prix modique qui vous surprendra. Téléphonnez à votre dépositaire Dodge-De Soto pour une randonnée d'essai. Il sera heureux de vous servir, et vous ne vous en repentirez pas.

NOTE: Cherchez-vous une voiture d'occasion? Vous trouverez une bonne voiture usagée parmi le vaste choix des VOITURES USAGÉES DE TOUT REPOS, chez votre dépositaire Dodge-De Soto.

Construite au Canada par Chrysler Corporation of Canada, Limited

LÉONIDAS SYLVAIN

317, rue Notre-Dame, Ste-Marie de Beauce Tél. 39

**Pharmacie**  
**DR. MAURICE JACQUES**  
 Prescriptions • Médicaments  
 Parfums • Articles de Toilette • Centre  
 de Bébés • Fleurs Naturelles  
 Cartes de souhaits "COUTTS"  
 294, rue Notre-Dame - Tél: 76  
 Ste-Marie-de-Beauce

# LE GUIDE

**Irené Lacroix**  
 Plomberie - Chauffage  
 Spécialité: Brûleur à l'huile  
 Tél: 203, Ste-Marie, Beauce

STE-MARIE DE BEAUCE

Vendredi le 12 août 1955

## "Progression des affaires"

Après avoir traversé une période de chômage assez inquiétante dans le premier trimestre de l'année, l'aspect général des affaires s'est nettement amélioré au cours des trois derniers mois, dit The Bank of Nova Scotia dans le numéro courant de sa Revue Mensuelle. Le beau temps est venu de bonne heure dans presque toutes les régions du pays, et les travaux au dehors ont pu reprendre plus tôt que l'an dernier. Par ailleurs, on a pu observer un réveil significatif des influences expansionnistes de l'économie.

Le volume total de la production industrielle, qui avait sensiblement faibli durant les huit ou neuf premiers mois de 1954, accusant une forte reprise depuis quelques mois, et vient d'établir un nouveau record pour cette époque de l'année. Dans le bâtiment aussi, l'activité continue d'être en avance sur 1954, et l'on prévoit pour le reste de l'année un record de déboursés pour la construction.

Les revenus urbains ont continué d'augmenter. Et malgré l'inquiétude touchant la vente du blé et les conditions peu favorables aux semences dans certaines parties de l'Ouest, les revenus agricoles ont bénéficié d'une vente de détail plus forte et du maintien de la production laitière à un niveau élevé.

On ne peut guère douter, dit la Revue, que la cause principale de la récente amélioration de la production et du revenu canadiens soit l'amélioration générale des conditions économiques à l'étranger. En particulier, le vigoureux regain des affaires aux Etats-Unis, à partir du point le plus bas touché lors du recul de l'été dernier, a amené une meilleure demande de produits canadiens d'exportation et une renaissance de la confiance générale.

L'expansion remarquable de la production automobile aux Etats-Unis a stimulé la demande de nos métaux vils; l'activité croissante du bâtiment a donné lieu à l'importation de fortes quantités de nos bois de charpente; et l'augmentation de la consommation du papier et de la pâte de bois a grandement raffermi les marchés mondiaux pour ces importants produits canadiens. Entre-temps, la Grande-Bretagne et les autres pays d'Europe ont continué de profiter d'une expansion croissante d'activité économique, et leurs achats de denrées canadiennes sont de nouveau à la hausse.

L'augmentation du volume des exportations depuis les derniers mois de 1954 a naturellement eu une influence favorable sur les industries directement concernées. Mais ce qui compte tout autant, c'est que la forte demande de l'extérieur a pour ainsi dire aiguillonné la décision de réaliser de nouveaux projets de développement des ressources naturelles et d'expansion industrielle, après un languissement en 1954. Les placements en immobilisations se sont raffermis aussi par la mise en action du projet d'énergie-navigation de Saint-Laurent et par l'allure soutenue de la construction de maisons d'habitations et de bâtiments d'ordre social.

Les sommes engagées dans ces dernières caté-

gories de construction ont été augmentées grâce aux conditions plus faciles de l'argent et du crédit depuis une année environ, et par les réductions d'impôts prévues dans le budget fédéral du mois d'avril. En même temps, les salaires hebdomadaires moyens ont continué d'augmenter, et le revenu global du consommateur est de 4 à 5% meilleur cette année que dans les premiers mois de 1954.

Bien que ces influences favorables aient déjà amené le volume total de la production à des sommets nouveaux, la Revue fait observer que le niveau général de l'embauchage ne s'est pas élevé tout aussi rapidement. Il est vrai que vers la troisième semaine de mai, le nombre global d'individus possédant un emploi dépassait légèrement le chiffre record atteint il y a deux ans; mais le nombre de personnes travaillant à TEMPS COMPLET restait encore inférieur à celui de 1953. Une concurrence très forte continue d'affecter les marchés domestiques et étrangers, et bon nombre d'industries et de localités ne sont pas sorties de leurs difficultés économiques.

Les mines de charbon, par exemple, continuent de souffrir de l'adoption croissante d'autres combustibles, et la production de machines agricoles et de matériel ferroviaire est restée au-dessous de la capacité. Dans le vêtement et les textiles, les importations, qui se sont accrues de nouveau, continuent de prendre leur part de l'amélioration de la demande domestique. Le revenu des producteurs de céréales des Prairies ne s'est pas aussi bien rétabli qu'on l'espérait, et le commerce de détail de l'Ouest reste languissant. Dans les industries de défense, telle que l'avionnerie et les chantiers navals, on note une certaine contraction d'embauchage.

En dépit des difficultés qui persistent en divers endroits, la Revue souligne qu'à tout prendre, le tableau économique accuse une tendance à la hausse et que la production et l'embauchage devraient continuer d'améliorer dans les quelques mois à venir. Après lors, la situation donne lieu à de sérieuses questions. Par exemple, on note des indications que la forte demande récente de produits de base canadiens peut bien ne pas se maintenir dans les derniers mois de l'année courante. Il paraît que le volume de la construction d'habitations aux Etats-Unis s'est aplani, et l'on s'attend à voir une allure bien ralentie de la production automobile, tant au Canada qu'aux Etats-Unis, dans le trimestre de juillet-septembre. De son côté, la région à monnaie sterling a importé tant de marchandises payables en dollars que sa balance de paiements en subit une pression sensible.

Ainsi, bien que la possibilité d'un affaiblissement des exportations et des immobilisations de capitaux ne doive pas être écartée, le tableau reste encourageant dans l'ensemble. Une vague de relèvement économique a été en évidence dans ces derniers mois, la confiance générale s'est renforcée et les revenus et déboursés des consommateurs ont continué de s'accroître.

## Nouvelles de Vallée Jonction

**MARIAGE:**  
 Samedi le 6 août a été célébré le mariage de M. Philippe Poulin fils de M. Mme Donat Poulin de Vallée-Jonction à Mlle Germaine

## Théâtre PERRO

EAST-BROUGHTON  
 Dim. Mar. 14-16 août:  
 Lawrence Tierney, Ann Jeffries dans  
**Dillinger**  
 Johnny Sheffield dans  
**Ruée sauvage des éléphants**  
 News

Mer. Jeu. 17-18 août:  
 Dorothy Lamour, W. Holden dans  
**L'escadre est au port**  
 Loves A Roppin  
 Huey's Docky Duddy

Ven. Sam. 19-20 août:  
 Eric Von Stroheim dans  
**L'enfer du jeu**  
 Actualités

Gagnon fille de M. Mme Gédéon Gagnon de St-Joseph.  
**NAISSANCE:**  
 M. Mme Clermont Poulin (Annette Labbé) annoncent la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Hugues Germain Parrain et marraine M. Mme René Hébert oncle et tante, porteuse Mlle Isabelle Labbé, tante.  
**DEPLACEMENTS:**  
 M. Mme Robert Cliche d'Ottawa en promenade chez Mme W. Demers.

## Théâtre CENTRE RECREATIF

Dim. 14 août:  
 Version française  
**Tripoli**  
 avec: John Payne, Maureen O'Hara

Mar. Mer. Jeu. 16-17-18 août:  
 Version en couleur  
**L'épée de Monte Cristo**  
 avec: John Derek, Judy Laurence

Ven. Sam. 19-20 août:  
 Vista Vision (Couleurs)  
**Three rings circus**  
 avec: Dean Martin, Jerry Lewis

Mlles Monique et Jeanne Grégoire g.m.g. de Knob Lake en vacances chez M. Valérien Grégoire.  
 M. Mme Bill Dufort de Montréal chez le Dr J. M. Rousseau Récoment.  
 M. Léandre Gosselin de Montréal en vacances chez M. Leopold Gosselin.  
 M. Mme Ant. Labbé, M. Mme Oréna Hébert de retour de vacances à Old Orchard.  
 M. Mme Léonard Labbé, M. Mme Léonard Pomerleau ont passé la semaine à Old Orchard.  
 Mlle Pierrette Jacob de Knob Lake actuellement en vacances chez M. Daniel Jacob.  
 Mlles Raymonde Tardif, Mlle Hélène Beaudoin font un séjour au Petit Lac Magog.

M. Mme Marc Nadeau, Mlle Gracielle Nadeau, Mlle Suzette Nadeau de retour d'une vacance à Hampton Beach et Old Orchard.  
 M. Mme Aurèle Giguère actuellement en vacances à Old Orchard et Portland.  
 Mlle Louise Cloutier à Old Orchard également en fin de semaine.  
 Mme Félix Cloutier en voyage à Drummondville récemment.  
 M. Jean-Guy Nadeau, M. Léo Dubreuil de Montréal actuellement en promenade chez M. Arthur Nadeau.  
 M. Mme Georges Turcotte, Mlle Rita Turcotte à Kennebank Beach en fin de semaine.  
 M. Mme Alfred Gagné de Montréal chez M. Théodore Gagné ré-

comment.  
 M. Pascal Gagné de Montréal chez Mme Henry Gagné en fin de semaine.  
 M. Mme Emile Poulin de retour d'un voyage à Drummondville et Montréal.  
 M. Mme Jean-Denis Roy de Drummondville chez Mme W. Roy au cours de la semaine.

Au cours d'une période de cinq ans, la production brute des plastiques en 1947 à \$33,585,111 en 1952.

## Théâtre JACOB Ste-Marie

Dim. Lun. 14-15 août:  
**Les trois troupiers**  
 version française  
 avec St. Granger, Walter Pidgeon

Mar. Mer. Jeu. 16-17-18 août:  
**Eve**  
 version française  
 avec: Betty Davis, Ann Baxter

Ven. Sam. 19-20 août:  
**Coeur de maman**  
 avec: Jean-Paul Dugas, J. Desmons

## Ne touchez pas

Les chantiers de construction ont toujours fasciné les enfants. Ils y font des trouvailles, bouts de bois, clous, mais ils y ramassent aussi parfois des objets dangereux.

Les détonateurs, dont on se sert, en construction, pour allumer les explosifs, peuvent blesser gravement les enfants qui les prennent pour des pétards ou des cartouches de carabines. L'interdiction absolue de tout chantier de construction est la meilleure protection possible. En outre, il est recommandable d'enseigner aux jeunes ce qu'est un détonateur et ce qu'il faut faire quand on en trouve.

Il y a deux sortes de détonateurs. Tous deux sont de petits cylindres d'aluminium, plus fins qu'un crayon, et d'un à cinq pouces de longueur. Les uns sont ouverts au bout; ils s'allument à la flamme d'une mèche. Les autres ont deux fils qui sortent d'un bout et c'est un courant électrique qui les fait détoner. Parfois les cylindres sont colorés en vert ou en rouge. Un détonateur frappé d'un marteau ou d'une pierre ou jeté dans un feu peut causer une explosion assez forte pour tuer ou blesser quelqu'un dans un rayon de vingt-cinq pieds. Les enfants doivent être avertis du

danger que recèlent ces détonateurs d'apparence inoffensive. S'il en trouvent, qu'ils prennent bien garde d'y toucher et qu'ils avertissent immédiatement une grande personne qui s'occupera d'appeler la police ou une autorité.

Les cartouches d'explosifs, contenant de la dynamite, sont un autre outil courant des constructeurs. Est-il nécessaire de dire qu'entre les mains des enfants, elles peuvent devenir des armes meurtrières?

## FOURRURES

FOURRURES Belvédère, 4 Avenue Belvédère, appt. 1. Tél. 7-1298. Directeur du manufacturier. Ligne complète de capes, boléros, manteaux, qualité et choix, sur mesures si désiré.

## Les personnes maigres engraisent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur



Quelle transformation! Les os ne paraissent plus, les chairs s'affermissent, le visage s'arrondit; plus de cou encaqué; disparu cet air de squelette ambulante, dit à un appétit diminué par manque de fer. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont fiers aujourd'hui de leur belle apparence.

Un remède Ostrex qui renferme fer, vitamine B1, calcium, aide à enrichir le sang, améliorer l'appétit et la digestion, ainsi le manger donne plus de force et nourriture. Aide à recouvrir les os décharnés.

Acquérez la silhouette élégante

Si vous engraissez, votre ligne s'améliore aussi. Les Tablettes toniques Ostrex aident à restaurer vite le corps "amaigri" par une déficience de fer. Format d'introduction, 60c seulement. Toutes pharmacies.

## Terre à vendre

Magnifique terre très bien entretenue à vendre. Dimensions 3 arpents par 30 avec ou sans roulant, 10 vaches à lait, porcs Bois de chauffage et bois de pulpe, aussi bonnes machines aratoires. Bonnes bâtisses. Située à deux milles du village.

S'adresser à:  
**Philippe Dion**  
 St-Isidore  
 29 juill. 12-19-26 août

## Académie de Québec

Frères des E. C.  
 20, AVENUE CHAUVEAU  
 C. P. 640 — QUEBEC 4.  
**PENSIONNAT & EXTERNAT**  
**Cours CLASSIQUE**  
 — Baccalauréat ès arts (Latin-Sciences) — (8 ans)  
**Cours DE COMMERCE**  
 — C. G. A. II (14ème année de scolarité) — (7 ans)  
**Business TRAINING Classes**  
 (3 ans: 10e, 11e et 12e Années)  
**Cours PRIMAIRE** (6e et 7e années)  
 Pour tous renseignements: composez 5-7126

# Sur la Bouteille

# Une nouvelle Etiquette

## Dans la Bouteille

# La même bonne Bière

La nouvelle étiquette métallique, aux couleurs bleu, blanc, rouge et or, rehausse maintenant de son éclat les bouteilles de la fameuse Bière Molson's Export. Elle vous invite à continuer de savourer cette Bière dont le goût fin et riche et la qualité sont inchangés. Molson's Export est depuis toujours la bière favorite des Canadiens.

*arrière*  
**LA BIÈRE QUÉ VOTRE ARRIÈRE GRAND-PÈRE BUVAIT**

# Rétrospective du . . .

Suite de la page 1

Aussi, au nom de la plus haute autorité scolaire de la province, j'invite, à l'instant très digne Mgr Lionel Audet, auxiliaire de l'évêque de Québec, à lui épingler la médaille du Mérite scolaire, troisième degré, que l'Eglise et la Patrie reconnaissantes sont heureuses de lui décerner. En vertu des pouvoirs à moi conférés par voie de délégation, il m'est agréable de lui remettre en même temps un diplôme qui atteste de la décision de la Commission de l'Ordre du Mérite scolaire à sa réunion du 22 avril 1955 et qui lui confère le titre de membre "Très Méritant" ou de "Commandeur de l'Ordre du Mérite scolaire".

Ce double geste vient de prendre à nos yeux sa pleine signification: l'Eglise et l'Etat, si je puis dire, s'unissant dans un geste commun pour marquer, d'une façon tangible, palpable et non équivoque, leur haute appréciation pour les bons services que ce Religieux éducateur a rendu à la cause sacrée de l'éducation pendant plusieurs années. En cette occasion la Commission de l'Ordre a bien voulu reconnaître, mon Rév. Frère, votre dévouement, votre haute compétence et vos succès remarquables dans toutes les fonctions qui vous ont été confiées.

Cette distinction peu banale qui vient de vous être accordée, mon révérend Frère, je vous prie de la recevoir avec toutes les félicitations et les vœux qui l'accompagnent. Puisse-t-elle vous être agréable comme elle nous remplit tout d'aise et de satisfaction!

A n'en pas douter, cet événement heureux, s'ajoutant au Centenaire de cette école, va contribuer à enrichir davantage les annales de votre très méritante famille religieuse. Pour sa part, le Conseil de l'Instruction publique de notre Province a déjà inscrit votre nom en lettres indélébiles dans ses archives; vos compagnons d'apostolat ne vous cacheront pas leur admiration, bref, tous nous en éprouvons de la joie et du bonheur. Soyez-en de nouveau félicité!

Comme vous pouvez le noter, votre modeste rôle de maître d'école, accompli dans l'ombre avec tant de générosité, de persévérance, de compétence et de succès, ne pouvait rester plus longtemps ignoré. Par l'excellence de vos fonctions, vous êtes sûrement un grand chrétien et un grand citoyen. L'Eglise et la Patrie se plaisent à le reconnaître publiquement aujourd'hui. Mais cette récompense n'est rien en comparaison de celle prévue par les Ecritures à ceux qui auront enseigné la justice, ainsi que vous l'avez fait pendant de si nombreuses années. Elles vont jusqu'à proclamer qu'ils brilleront comme des étoiles dans les perpétuelles éternités.

Faisant écho à ce texte un grand évêque, Mgr d'Autum, s'écrit éloquemment à ce sujet: "Apostolat magnifique, l'éducation chrétienne de la jeunesse a une importance exceptionnelle, une portée immense. La société de demain, en effet n'est-elle pas en germe dans les élèves qui s'assoient sur les bancs de l'école? Si le maître soigne et cultive ce germe sur par la vérité et la vertu, on pourra recueillir une moisson brillante; la génération nouvelle apportera dans le flot qui l'anime le salut et à l'effort qui lui imprime le mouvement; son âme est une terre fraîchement remuée où le grain peut laver et mûrir. Il permet donc toutes les espérances à celui qui l'instruit, le forme, le pétrit de ses idées."

C'est sans contredit à tous les éducateurs de la jeunesse que ces éloges s'adressent. A juste titre, vous pouvez, bien cher Récipiendaire, vous en réclamer avec fierté et en prendre votre part bien légitime.

Ah! certes, un tel rôle ne va pas sans imposer à quiconque l'assume une très lourde responsabilité. Qu'importe! Vous avez toujours su vous y complaire parce que l'idéal qu'il propose répond parfaitement à vos nobles aspirations.

Puisse ce même idéal vous ravir de plus en plus; puisse-t-il vous emporter de nouveaux succès, et puisse votre vie de grand éducateur susciter autour de vous de nombreux imitateurs, car la société actuelle a un pressant besoin d'hommes de votre envergure et de votre trempe.

Signé: J. H. BESSETTE  
Inspecteur régional et délégué  
du Surintendant de l'Instruction publique.

(1) Comme étant leurs dignes continuateurs!

LA PLUS GRANDIOSE EXPOSITION  
AU COEUR DU QUEBEC  
Cinquante ans de progrès



de  
**Trois-Rivières**

Le jubilé d'or de l'exposition régionale de Trois-Rivières consistera l'événement capital de l'été 1955 en Mauricie et au Cœur du Québec.

CE SERA UNE SPECTACULAIRE REVUE DES PROGRES DU GENIE MODERNE DEPUIS 50 ANS.

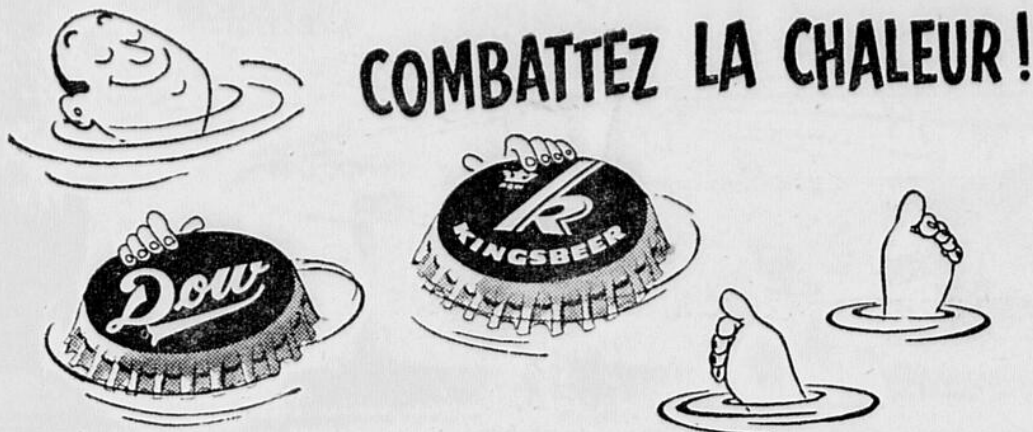
Du 20 au 26 août plus de cent mille personnes envahiront Trois-Rivières pour visiter le parc de l'exposition. On viendra de tous les coins de la province pour cette grande occasion.

**Un feu roulant d'attractions  
DURANT SIX JOURS**

Exhibits de toutes sortes dans le domaine de l'agriculture, du commerce et de l'industrie.

• Concours de jeunes éleveurs • Courses à pied (26 miles-385 verges) • Courses sous harnais (tous les jours) • Feux d'artifice (tous les soirs) • Concerts de fanfare (tous les soirs) • Revue "PAYS DE REVE" de New-York • Courses de stock cars (dimanche et mercredi soirs) • Démonstrations militaires • Midway (deux forêts) • Concours de Photographie • Cinéma gratuit • Etc., etc.

AU  
**PARC DE L'EXPOSITION**  
du 20 au 26 août



## Denis Cliche est née

M. et Mme Viateur Cliche annoncent la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Roger, Denis, Parrain et marraine M. et Mme Joseph Létourneau. Porteuse, Mlle Lucille Crête, amie de la famille. Félicitations aux heureux parents et vœux de santé au jeune Denis.

## Carnet

M. Mme Jean-Paul Lacroix de Montréal visitent leurs parents M. Mme Alfredo Lacroix de Scott-Jonction.

## MORT ACCIDENTELLE

Nous apprenons en dernière heure que M. Joseph Vachon fils de feu M. Antoine Vachon, de Ste-Marie a trouvé une mort accidentelle, vendredi après-midi. Le défunt laisse sa femme et 4 enfants. Il était âgé de 54 ans. Nos sympathies à la famille.

## Pierre Laplante est né

Monsieur et madame Louis-Philippe Laplante née Alicia Cliche de St-Elzéar de Beauce sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fils Pierre né

et baptisé le 31 juillet. Parrain et marraine; monsieur et madame Louis Laplante; grands parents, porteuse, madame Henri Walsh.

Félicitations aux heureux parents et meilleurs vœux à Pierre.

En 1949, il y avait en Chine 3,500 prêtres, 2,500 religieuses et 475 frères.

# Soucoupes Volantes

PAR RENE CARRIER

(Suite de la page 1)

automobile et pour le moins à 2 1/2 pieds en dedans de la ligne blanche.

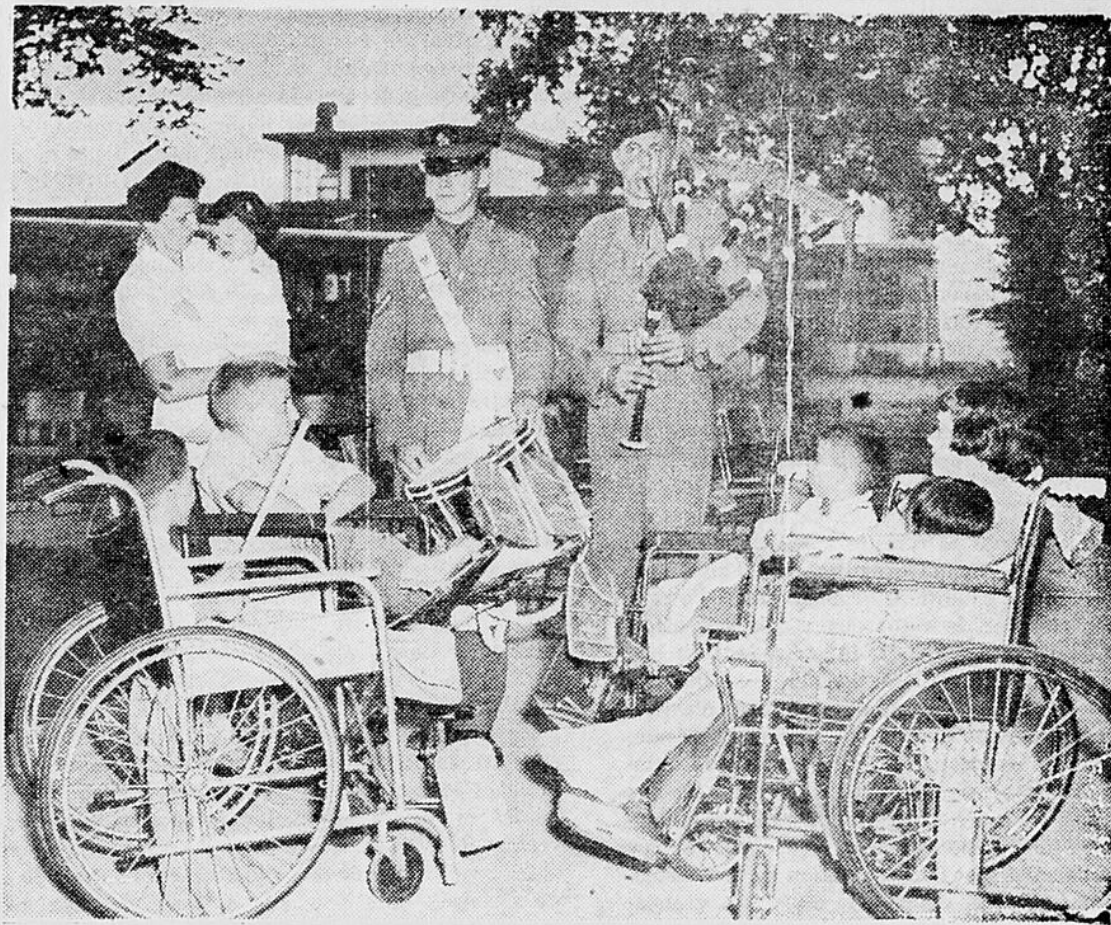
C'est vraiment renversant de voir qu'il existe encore des imbéciles de cette espèce sur la route après la lecture du nom des victimes de la route que nous pouvons faire à chaque fin de semaine. Mais l'histoire se répète toujours et dimanche passé je dus littéralement me jeter presque dans le fossé pour éviter un automobiliste qui semblait se mettre de l'essence dans le goulot plutôt que dans son tacot.

Si des aventures pareilles arrivent un peu à tout le monde il est inutile de rechercher plus longtemps les causes d'augmentation de maladies de coeur.

## Naissance à St-Joseph

M. et Mme Denis Larivière née Marie-Anna Lehoux de Saint-Joseph parrain et marraine M. et Mme Vénérend Larivière porteuse Mme Joseph Pomerleau de St-Joseph.

mier enfant, un fils né le 4 juillet et baptisé le même jour sous les prénoms de Joseph, André, Jacques, parrain et marraine M. et Mme Vénérend Larivière porteuse Mme Joseph Pomerleau de St-Joseph.



CONCERT DE CORNEMUSIERS POUR LES PETITS ENFANTS.... Les cornemusiers du 2e bataillon du Canadian Guards Regiment ont présenté un concert aux petits enfants du Centre de polio à Fredericton (N.B.) Dans la photo ci-dessus, de gauche à droite, on remarque la garde Doreen Curtis, de Fredericton, qui porte dans ses bras la petite Imalda Brooks, de Fredericton, le caporal-suppléant G.B. Allen, de Brockville, et le cornemusier J. Briand, de Halifax.

## SERVICE D'AUTOBUS DE FIN DE SEMAINE

Hampton Beach et autres plages de la Nouvelle Angleterre

1er JUILLET AU 5 AOUT INCLUSIVEMENT

PM Ven.	PM Sam.
9.00 Dep. Québec (Gare du Palais)	Arr. 10.35
10.00 " Vallée Joct. (Colgan)	Dép. 8.27
11.10 " Beauceville (Phar. Garon)	" 8.02
11.45 " St. Georges (Hôtel National)	" 7.45
7.00 " Portland (Union Station)	" 12.45
7.35 " Old Orchard Beach	" 12.10
8.26 " York Beach	" 11.20
9.30 Arr. Hampton Beach	Dép. 10.15

AM Les taux pour Hampton Beach sont, aller \$9.80, retour \$17.65. Il y a aussi un service quotidien à Portland, Me., de Québec, avec correspondance à Vallée-Jonction et Beauceville, etc., de Mégantic et Thetford-Mines. Voyez votre agent local pour plus amples renseignements.

**QUEBEC CENTRAL**  
LA ROUTE LA PLUS COURTE

# Un plaisir si souvent renouvelé!

Chaque fois que vous regardez votre Chrysler, vous découvrez quelque chose de nouveau à admirer.

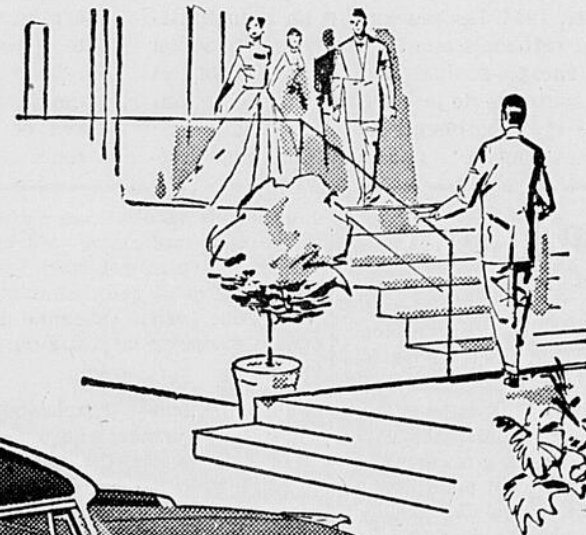
Sous tous les angles, la lumière, jouant sur le métal superbement moulé, met en valeur la beauté dépouillée de cette merveilleuse nouvelle voiture.

Quand vous tournez la clef de l'allumage, vous éprouvez un ravissement sans cesse renouvelé, en sentant la puissance du moteur Chrysler V-8. Il peut tourner au ralenti avec le plus léger des murmures ou, si vous lui

donnez pleins gaz, avoir un superbe élan de force et de puissance.

Chaque randonnée dans une Chrysler constitue une nouvelle expérience de confort. A l'intérieur, vous êtes entouré de luxe, de qualité et d'élégance. Vous découvrez chaque fois des surprises nouvelles.

Si vous êtes un connaisseur en fait d'automobile, la Chrysler est faite pour vous. Votre dépositaire se fera un plaisir de vous démontrer les avantageuses qualités de cette voiture insurpassable.



Construite au Canada par la  
Chrysler Corporation of Canada, Limited



La magnifique nouvelle

**Chrysler**

La New Yorker Chrysler DeLuxe  
dont la ligne animée souligne le style élané

VOYEZ SANS TARDER VOTRE DÉPOSITAIRE CHRYSLER-PLYMOUTH-FARGO

**NADEAU ET ROY ENRG.**

**STE-MARIE DE BEUCE, RUE NOTRE-DAME, TÉLÉPHONE: 255**